

AUTONOME PROVINZ BOZEN / PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
Kaserne "Cantore" in Innichen / Caserma "Cantore" a San Candido
Tabelle der Bewertungskriterien BAUMEISTER / Tabella criteri di valutazione OPERE EDILI

CIG 8547889526 - AOV SUA L 16/2020 - Casereme "Cantore" a San Candido (BZ) - Kaserne "Cantore" in Innichen (BZ)

Kriterien	Gewichtung	Unterkriterien	Unter- gewichtung	Begründungskriterien	UMSCHLAG B: verlangte Unterlagen und/oder Bemusterungen
criteri	pesi	sottocriteri	sottopesi	criteri motivazionali	BUSTA B: elaborati richiesti e/o campioni

01	ORGANISATION DER BAUSTELLE UND AUSFÜHRUNG DER ARBEITEN / ORGANIZZAZIONE DI CANTIERE ED ESECUZIONE DEI LAVORI	35,00%	<p>Bauausführung und Baustellenabwicklung Schnelle Interventionszeiten (der Baufirma und auch der Subunternehmer) auf der Baustelle und auch für die anschließende Instandhaltung bis zur Übergabe an die Militärverwaltung oder maximal bis zur verwaltungstechnischen Abnahme. Baustellenlogistik und Interferenzen mit Kaserne und Gemeinde. Vorgehensweise bei der Umsetzung des Sicherheitsplanes. Ausstattung Baustellenbüro mit Nebenräumen. Bauabwicklung während Winterperiode.</p>	15,00%	Höher bewertet wird der Vertiefungsgrad, die Eindeutigkeit und Machbarkeit der Vorschläge; klare Lösungs- und Verbesserungsvorschläge; Vorschläge zur Verbesserung aller relevanten Aspekte dieses Unterkriteriums.	<p>Bericht auf maximal 4 Seiten im Hochformat DIN A4 mit maximal 25 Zeilen und Schriftgröße mindestens 12. Ein DIN-A2 Plan welcher nach Ermessen des Bieters graphische Erläuterungen enthalten kann. / Relazione su al massimo 4 facciate in formato verticale DIN A4 con al massimo 25 righe e altezza minima caratteri 12. Una tavola DIN-A2 che può contenere illustrazioni grafici a discrezione dell' offerente.</p>
			<p>1.1 Esecuzione dei lavori e gestione del cantiere Tempi di intervento rapidi (della ditta e anche dei subappaltatori) in cantiere e anche nella fase della successiva manutenzione fino alla presa in consegna da parte dell'Amministrazione Militare o al massimo all'approvazione del collaudo tecnico amministrativo. Logistica del cantiere e interferenze con Caserma e Comune. Procedure per l'adempimento del piano di sicurezza. Allestimento dell'ufficio di cantiere con vani accessori. Esecuzione delle lavorazioni durante i mesi invernali.</p>		Verrà dato maggiore peso al grado di approfondimento, univocità e fattibilità delle proposte; proposte chiare per la soluzione delle sovrapposizioni e per il miglioramento; proposte per ottenere un miglioramento degli aspetti rilevanti del sottocriterio.	
			<p>1.2 Ausführungsqualität Sichtbeton Treppenturm Beschreibung der qualitätssteigernde Ausführungsweise</p>	7,00%	Höher bewertet wird der Vertiefungsgrad, die Eindeutigkeit und Machbarkeit der Vorschläge, die Klarheit der Beschreibung.	
			<p>Qualità esecuzione della torre scala Descrizione della modalità di esecuzione per l'aumento della qualità</p>		Verrà dato maggiore peso al grado di dettaglio, alla chiarezza e alla fattibilità delle proposte e alla chiarezza nella descrizione.	
			<p>1.3 As-Built Vorschläge für die Erstellung einer optimalen AsBuilt-Datengrundlage für den Bauherrn (Umfang und Art der Bereitstellung) für das spätere Facility Management.</p>	6,00%	Höher bewertet wird der Vertiefungsgrad, die Eindeutigkeit und Machbarkeit der Vorschläge, Zeitgemäße Art der Bereitstellung und Umfang, Normkonformität und konkrete Nützlichkeit für den Bauherrn der bereitgestellten As-Built-Dokumentation;	
			<p>As-Built Proposte per la creazione di una database as-built ottimale per il committente (ambito e tipo di disposizione) per il successivo facility management.</p>		Verrà dato maggiore peso al grado di dettaglio, alla chiarezza e alla fattibilità delle proposte, la modernità delle modalità di messa a disposizione e entità, la conformità alle norme e l'utilità concreta per la committenza della documentazione as-built fornita;	
<p>1.4</p>	5,00%	Höher bewertet werden die Vollständigkeit des Organigramms der Baustelle, die vorgesehenen Präsenzen, die klare Definition der vorgeschlagenen Figuren, deren Aufgaben und der Komplexität der Baustelle angemessenen Unterteilung der Aufgaben, die Beziehungen zwischen den internen und externen Organisationseinheiten und der Angemessenheit der Funktionen. Höher bewertet werden in den Lebensläufen die Funktion und Berufserfahrung bei der Realisierung von Bauvorhaben, welche jenen der Ausschreibung entsprechen. (es werdem nur Referenzen berücksichtigt, welche persönlich als Baustellenleiter oder Vorarbeiter ausgeführt worden sind.)				
<p>Organigramma complessivo e impiego di personale tecnico personale tecnico impiegato in cantiere in funzioni direttive</p>		Verrà dato maggiore peso alla completezza dell'organigramma del cantiere, le presenze previste, alla chiara definizione delle figure proposte, delle loro funzioni e alla suddivisione dei compiti adeguati alla complessità del cantiere, ai rapporti tra le unità organizzative interne e esterne e l'adeguatezza delle funzioni. Sarà valutata inoltre l'esperienza nel ruolo (verranno prese in considerazione solo referenze seguite personalmente rispettivamente come direttore tecnico o capocantiere) in lavori analoghi all'opera appaltata.				

			<p>1.5</p> <p>Begehungen und Eingriffe Instandhaltung nach Fertigstellung der Arbeiten Frequenz der Begehungen und Begutachtungen der ausgeführten Arbeiten, auch der Subunternehmer, mit eventuellen Eingriffen der Instandhaltung. Bis zur Übergabe des Bauwerkes an die Militär-Verwaltung. Mit Ausarbeitung eines Begehungsberichtes über die durchgeführten Eingriffe zur Instandhaltung.</p> <p>Sopralluoghi e interventi manutentivi post fine lavori. Frequenza di verifica dello stato di consistenza, anche da parte dei subappaltatori, delle opere eseguite, compresi eventuali interventi di manutenzione, fino alla presa in carico dell'intera opera da parte dell'Amministrazione Militare. Con redazione del verbale del sopralluogo effettuato completo di specifica degli eventuali interventi manutentivi effettuati.</p>	2,00%	<p>Es wird mehr Gewicht auf die Frequenz der Begehungen gelegt</p> <p>Verrà dato maggior peso alla frequenza dei sopralluoghi proposta.</p>	<p>Bericht auf maximal 2 Seiten im Hochformat DIN A4 mit maximal 25 Zeilen und Schriftgröße mindestens 12.</p> <p>/</p> <p>Relazione su al massimo 2 facciate in formato verticale DIN A4 con al massimo 25 righe e altezza minima caratteri 12.</p>
02	<p>MUSTER FENSTER lt. Zeichnung AP.A.DE.07 / CAMPIONE FINESTRA come da disegno AP.A.DE.07</p>	27,00%	<p>Qualität der Ausführung und Architektur/Design</p> <p>2.1 Qualità di esecuzione ed architettura/design</p> <p>2.2 Qualität der technischen Ausstattung inkl. Verbindungen, Verschlüsse, Durchführungen, Zubehörteile etc.</p> <p>Qualità dell'attrezzatura tecnica compresi i collegamenti, chiusure, passanti, accessori, ecc.</p>	19,00%	<p>Es wird die technische Qualität der Ausführung bewertet, im Besonderen in gleichertiger Gewichtung die Präzision der Verarbeitung, die Ausführung der Verbindungen der einzelnen Teile, die Behandlung der Oberflächen, sowie die technische und ästhetische Qualität eventueller Verbesserungsvorschläge. Der Langtext beschreibt den Mindeststandart. Geringfügige Änderungen in der Detailausführung sind unter der Bedingung zugelassen, dass das vorgegebene Qualitätsniveau und das ästhetische Gesamtbild beibehalten werden.</p> <p>Viene valutata la qualità tecnica di esecuzione, in particolare con peso equivalente: la precisione delle varie lavorazioni, l'assemblaggio delle singole parti, la finitura delle superfici nonché la qualità tecnica ed estetica delle eventuali proposte migliorative. Il testo esteso indica lo standard qualitativo minimo. Sono ammesse delle modifiche di particolari esecutivi di piccola entità, a condizione che il livello qualitativo predeterminato e l'aspetto estetico generale vengano mantenuti.</p>	<p>Ein Muster laut Zeichnung AP.A.DE.07 und Langtextpositionen, sowie technische Datenblätter der verwendeten Materialien und Produkte (ohne digitale Unterschrift)</p> <p>/</p> <p>Un campione come da disegno AP.A.DE.07 e testo esteso e schede tecniche dei materiali e prodotti utilizzati (senza firma digitale)</p>
03	<p>DETAILPLAN FASSADE lt. Zeichnung AP.A.DE.07 - Detailschnitt / PIANTA DI DETTAGLIO FACCIATA come da disegno AP.A.DE.07 - dettaglio sezione</p>	15,00%	<p>Qualität der Ausführungsplanung mit Architektur, Funktionalität und Detaillierung</p> <p>3.1 Qualità della progettazione con architettura, funzionalità e particolari</p>	15,00%	<p>Es wird die technische Qualität bewertet, im Besonderen in gleichertiger Gewichtung die Präzision, Funktionalität sowie die technische und ästhetische Qualität eventueller Verbesserungsvorschläge. Es sind geringfügige Änderungen in der Detailausführung zugelassen unter der Bedingung, dass das vorgegebene Qualitätsniveau und das ästhetische Gesamtbild beibehalten werden.</p> <p>Viene valutata la qualità tecnica, in particolare con peso equivalente la precisione, funzionalità, nonché la qualità tecnica ed estetica delle eventuali proposte migliorative. Sono ammesse delle modifiche di particolari esecutivi di piccola entità, a condizione che il livello qualitativo predeterminato e l'aspetto estetico generale vengano mantenuti.</p>	<p>Eine Detailzeichnung (max. DIN A0) laut Zeichnung AP.A.DE.07 - "Detailschnitt" und Langtextpositionen, sowie technische Datenblätter der verwendeten Materialien und Produkte (ohne digitale Unterschrift)</p> <p>/</p> <p>Una pianta di dettaglio (al massimo DIN A0) come da disegno AP.A.DE.07 - "dettaglio sezione" e testo esteso nonché e schede tecniche dei materiali e prodotti utilizzati (senza firma digitale)</p>
04	<p>Occupazione di personale apprendista / Beschäftigung von Lehrlingen</p>	3,00%	<p>4.1 Anzahl der Lehrlinge</p> <p>Numero di apprendisti</p>	3,00%	<p>Die Bewertung erfolgt laut Angaben des Beschlusses der L.R. Nr. 570/2016: 0 Personen = 0,00 Punkte 1 Person = 1,50 Punkte 2-4 Personen = 2,25 Punkte 5 oder mehr Personen = 3,00 Punkte</p> <p>La valutazione avviene secondo le indicazioni della delibera della G.P. n. 570/2016: 0 persone = 0,00 punti 1 persona = 1,50 punti 2-4 persone = 2,25 punti 5 o più persone = 3,00 punti</p>	<p>Eindeutige Erklärung über die Anzahl der Lehrlinge auf dem Formular Anlage E</p> <p>/</p> <p>Chiara dichiarazione del numero di apprendisti sul modulo allegato E</p>
05	PREIS / PREZZO	20,00%				